Inhaltsverzeichnis / *Index*

Allgemeiner Hinweis	*general information*	*4*
Tabelle Komponentenmassen	*listed weights of components*	5
Rohrtürme NH80+100	*tubular towers NH80+100*	6
Rohrturm NH78,5	*tubular towers NH78,5*	7
Fundamenteinbauteile	*foundation part*	8
Plattform Turmfuß NH 80m	*platform tower base NH80m*	9
Plattform Turmfuß NH 100m	*platform tower base NH100m*	10
Turm NH 80m, 3-teilig	*tower NH80m, 3- parts*	11
Turm NH 100m, 5-teilig	*tower NH100m, 5- parts*	12
Gondel Massen	*nacelle, weights*	13
Gondel Schwerpunkte	*nacelle COG*	14
Triebstrang	*drive train*	15
Maschinenhaus	*nacelle cabin*	16
Rotornabe	*rotor hub*	17
Blatt LM45.3P	*blade LM45.3P*	18

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –

Allgemeiner Hinweis / *general information*

In dieser Unterlage werden nur die Abmessungen und Gewichte der jeweiligen Komponenten bzw. Baugruppen angegeben. Zum Anschlagen und Heben der Bauteile sind die Montagevorschriften der jeweiligen Hersteller zu beachten!
Die Bemessungen, Auswahl und Anordnung von Hebezeugen liegt im Verantwortungsbereich des Montagebetriebes.

Only the dimensions and weights of the relative components and assemblies respectively are mentioned in this document. To attach and to lift the components, please respect the instructions for mounting from the respective makers!

The mounting firm bears responsibility for the dimensioning, the choice and the configuration of the hoisting devices.

In der Tabelle Seite 5 sind nur die wichtigsten Komponenten des Maschinenhauses aufgeführt.

Only the important components of the nacelle are listed on page 5.

Die Massenangaben sind ca.- Werte und können durch die Lieferantenvielfalt variieren.

The weights are approximated and may be changing with different suppliers.

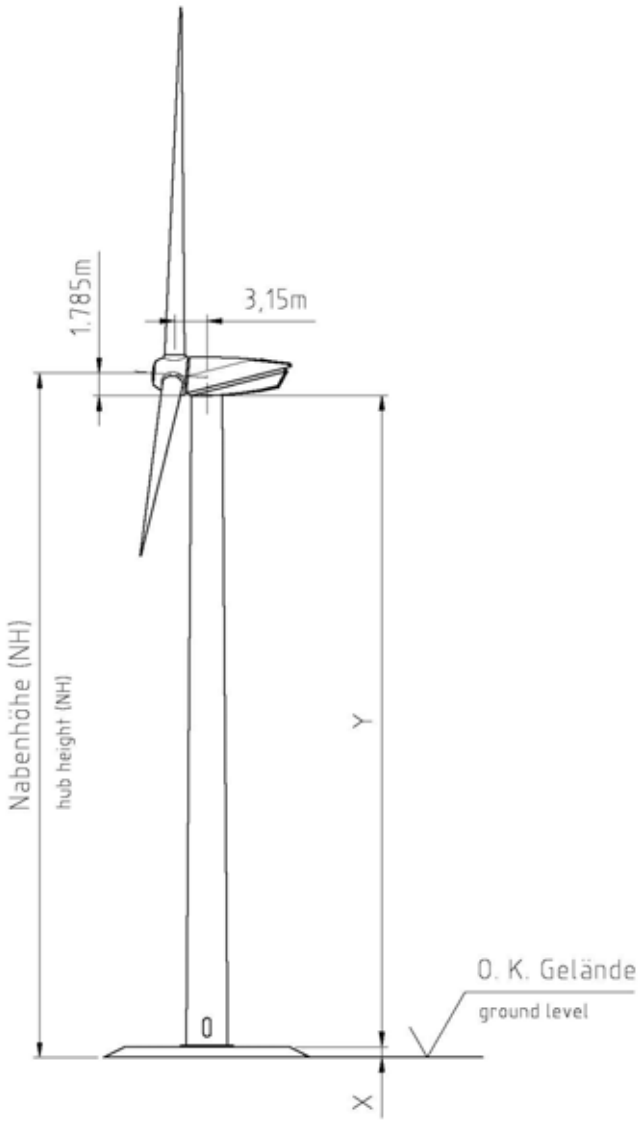
- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –

Komponentenmassen

weights of components

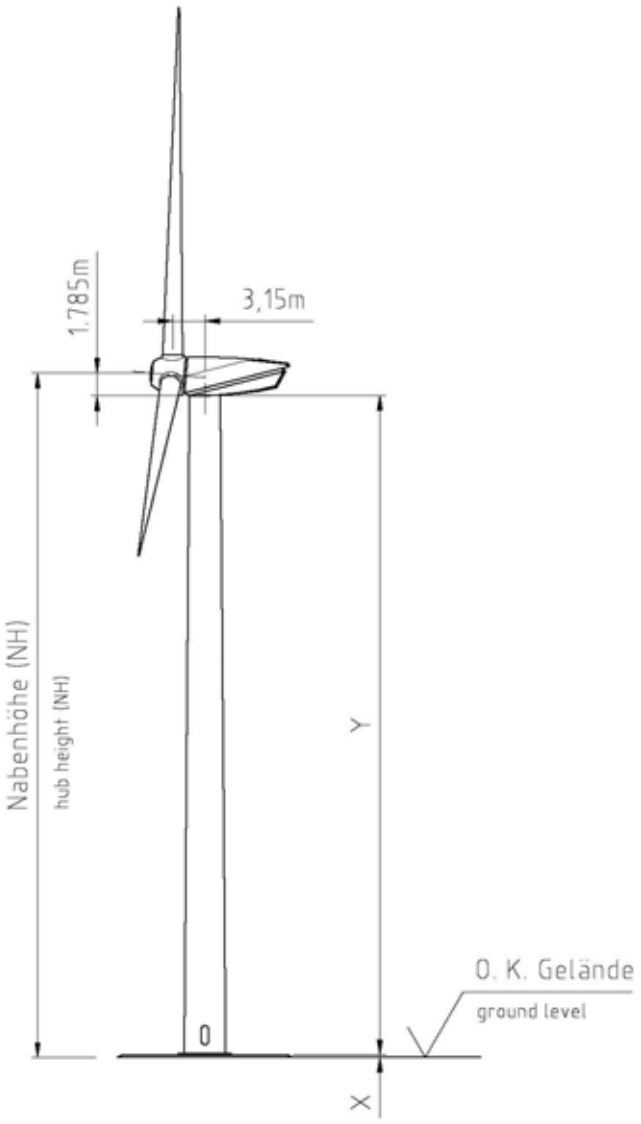
Hauptgruppe *main group*	**Untergruppe** *under group*		**Anzahl** *pieces*	**Gewicht /** *weight* *kg / Stück*	*kg / Ges.*
1. Rotorblätter	LM45.3 P	LM45.3 P	3	8000	24000
rotor blades	Blattbolzen	rotorblade bolt	3x80	240	720
2. Rotornabe	Rotornabe	rotor hub	1	9800	9800
hub	Blattlager	blade bearing	3	1550	4650
	Blattverstellgetriebe	blade regulation gearbox	3	160	480
	Motor	motor	3	90	270
	Achsbox Umrichter	center box converter	3	130	390
	Achsbox Akkus	center box batterie	3	200	600
3. Triebstrang	Rotorwelle	rotor shaft	1	8373	8373
drive train	Rotorbremse	rotor brake	1	174	174
	Lagergehäuse inkl. Lager	bearing housing incl. bearing	1	3150	3150
	Getriebe	gear box	1	24000	24000
	Kupplung, incl. Bremsscheibe	clutch, incl. brake disc	1	370	370
	Wellenmutter	shaft nut	1	100	100
	Getriebe-Lagerböcke	gear box bearing	4	305	1220
	Arretierscheibe	detend pulley	1	352	352
	Arretierbolzen	lock bolt	2	50	100
4. Generator	Generator	generator	1	7300	7300
generator					
5. Maschinenträger	Maschinenträger	bed plate	1	11200	11200
bed plate					
6. Azimut	Az. – Lager	yaw bearing	1	1500	1500
yaw	Az. – Antrieb	yaw drive	4	430	1720
	Az. – Bremsscheibe	yaw brake disc	1	560	560
	Az. – Bremse	yaw brake	14	60	840
7. Gondel	Gondelverkleidung	nacelle	1	3800	3800
nacelle	Spinnerverkleidung	spinner	1	350	350
	Spinnerhaltestern	spinner fastening	1	210	210
	Spinnerhalterung Lee	spinner fastening lee	3	16	48
9. Elektrik	Top box	top box	1	600	600

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



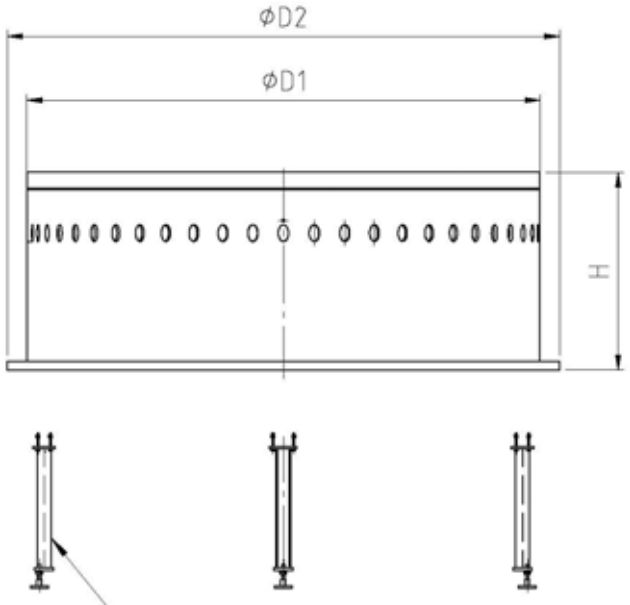
Rohrturm	tubular tower	
NH (m)	X (m)	Y (m)
80	2,0	76,15
100	2,0	96,15

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



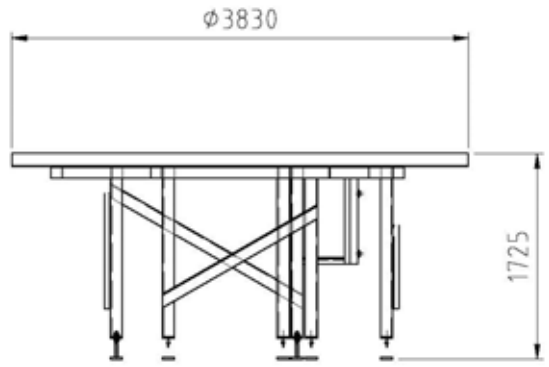
Rohrturm	tubular tower	
NH (m)	X (m)	Y (m)
78,5	0,5	76,15

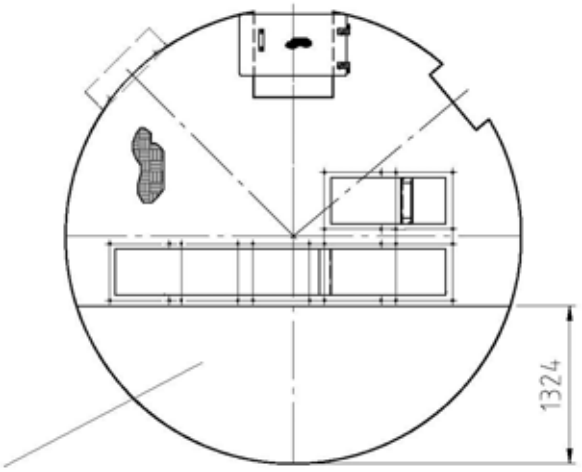
- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



Fundamenteinbauteil foundation part					
Turm tower	NH (m)	Masse (t) weight (ton)	ØD1	ØD2	H
DIBt, WZIII, IEC2a	80	10,5	4300	4610	1750
DIBt, WZII, IEC3a	100	11,4	4300	4660	1850

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –





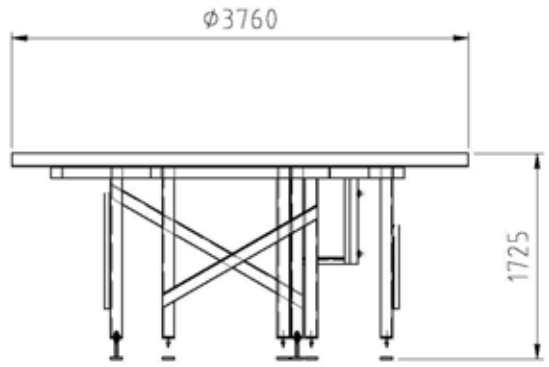
Plattformsegment für Transport demontierbar

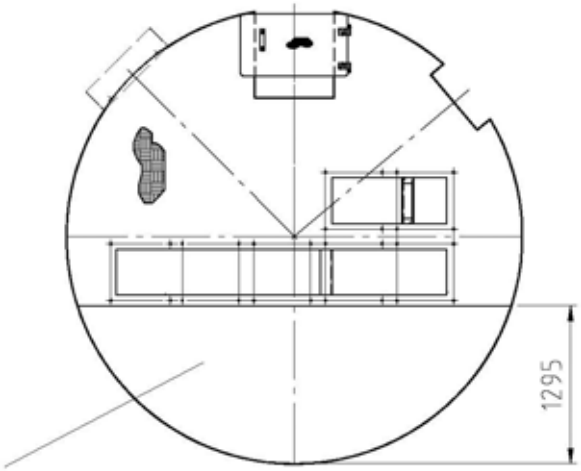
platform segment dismountable for transport

Plattform Turmfuß, NH 80m, Masse 1165 kg

platform tower base hub height 80m, weight 1165 kg

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –





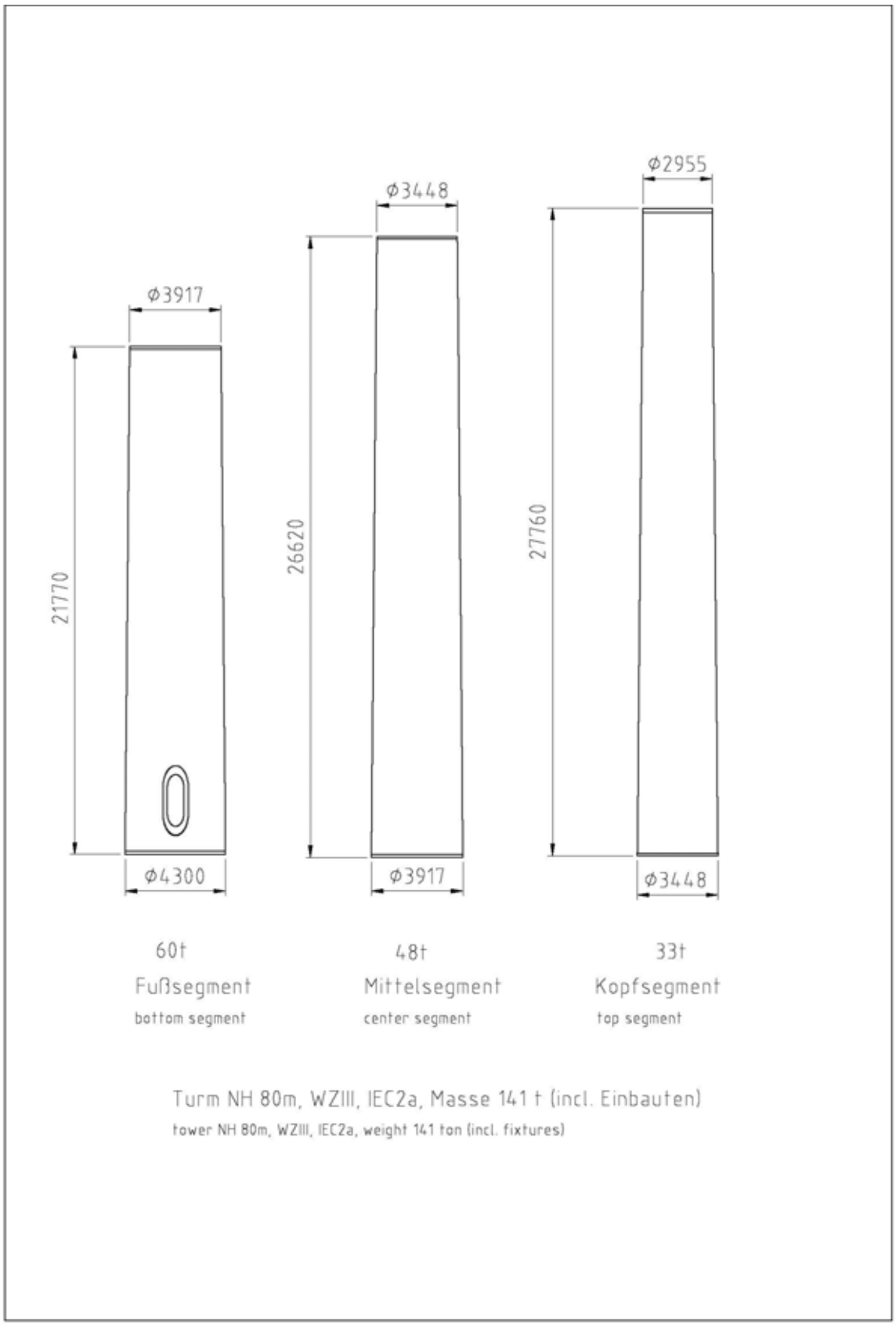
Plattformsegment für Transport demontierbar

platform segment dismountable for transport

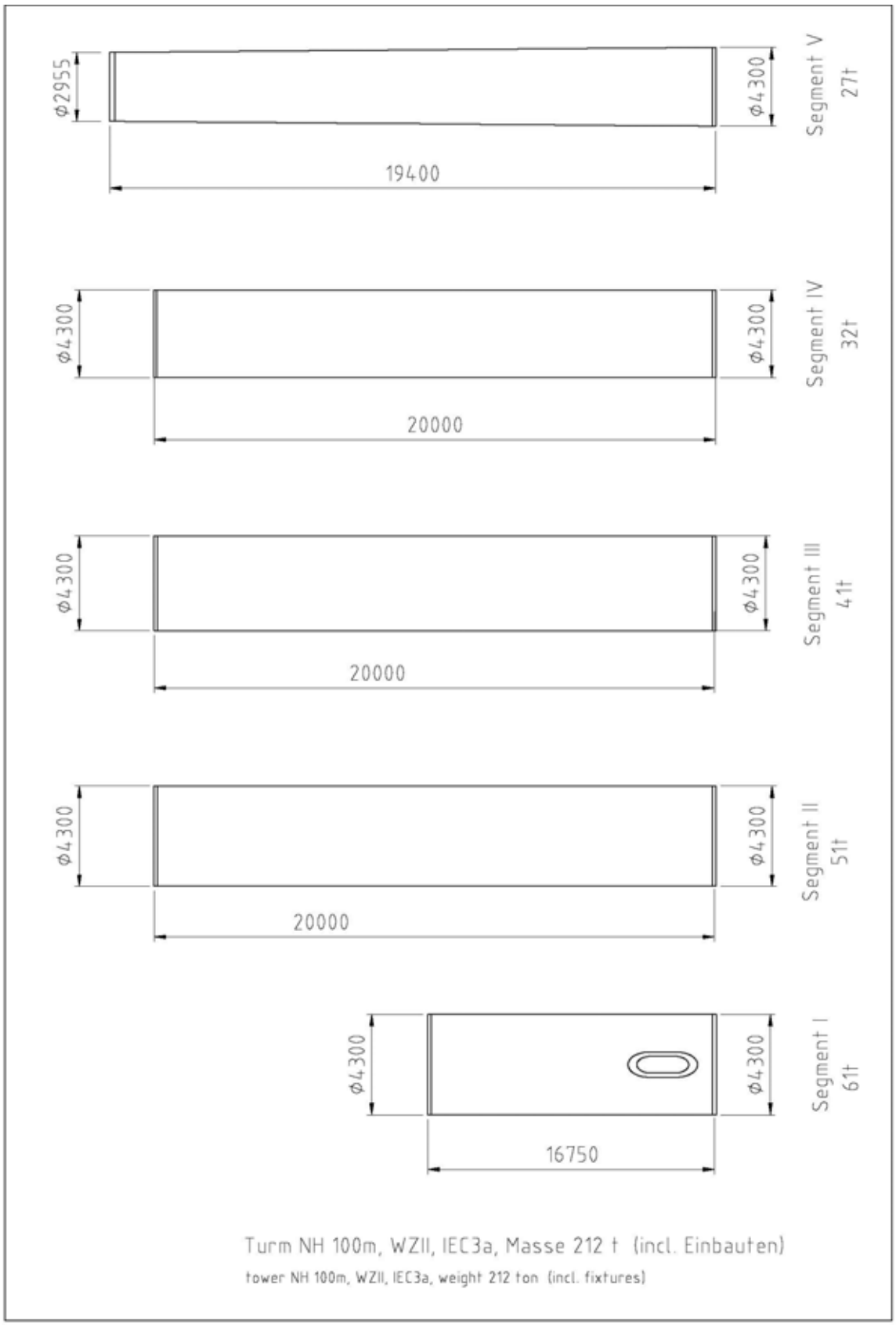
Plattform Turmfuß NH100m, Masse 1150 kg

platform tower base, NH100m, weight 1150 kg

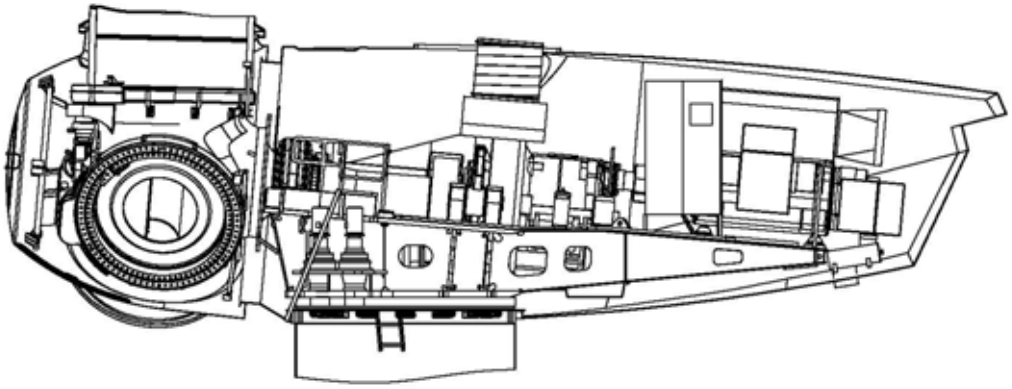
- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –

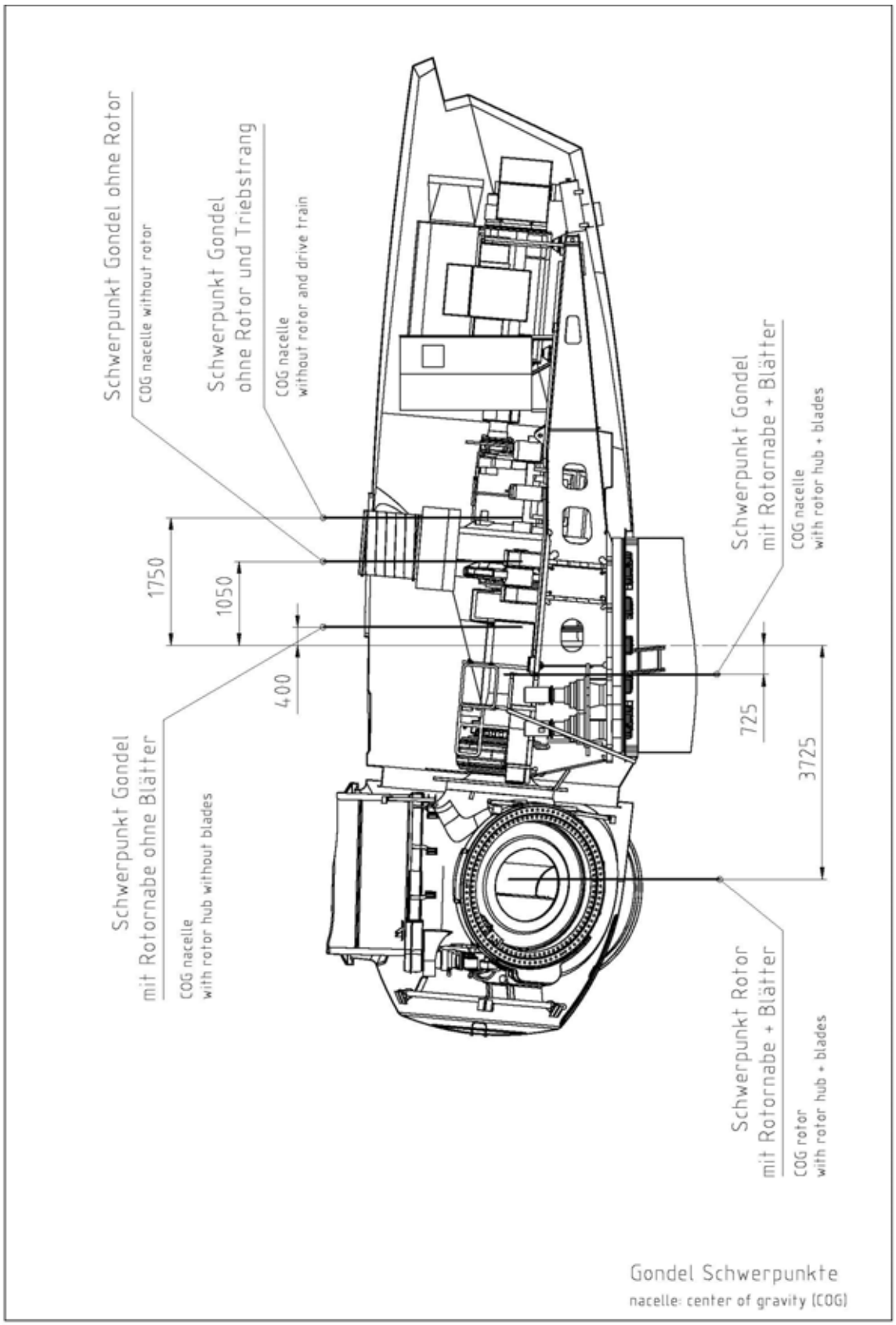


- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –

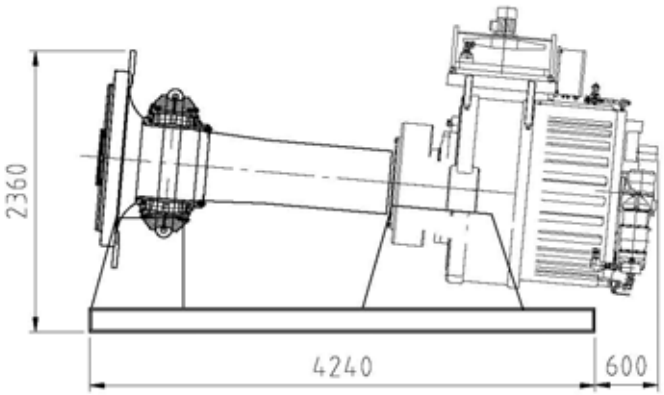


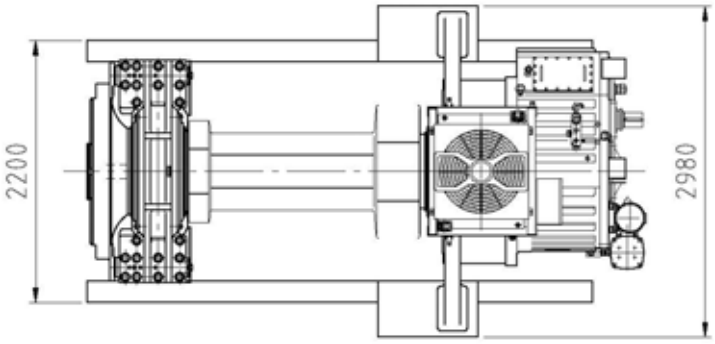
Gondel Massen:		nacelle weights:	
Rotor ohne Blätter	17,0 t	rotor without blades	17,0 t
Rotor mit Blätter	41,5 t	rotor with blades	41,5 t
Gondel ohne Rotor	69,5 t	nacelle without rotor	69,5 t
Triebstrang	40,5 t	drive train	40,5 t

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –

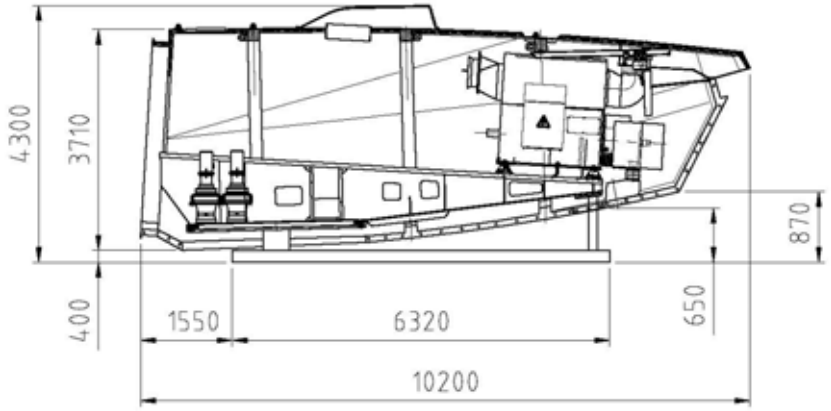


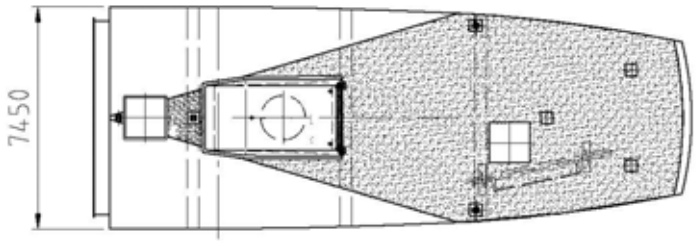


Masse Triebstrang 40,5 t,
Transportgestell ca. 2 t

weight drive train 40,5 t,
transport cradle approx. 2 t

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –





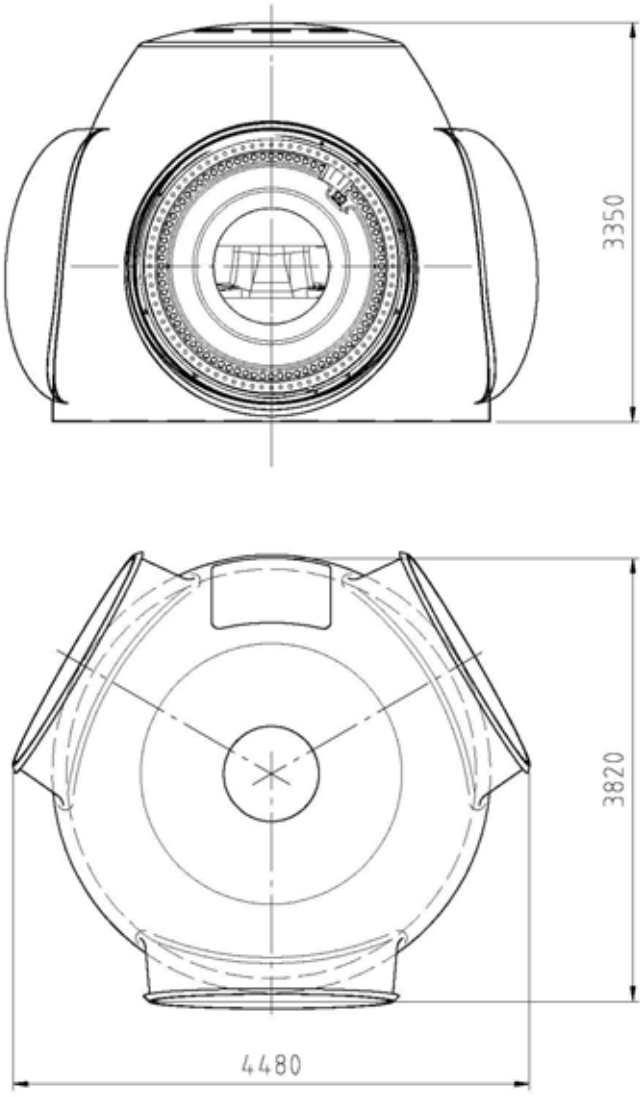
Masse Gondel ohne Triebstrang ca. 29 t

weight nacelle without drive train approx. 29 ton

Transportgestell für Gondel: ca. 600 kg

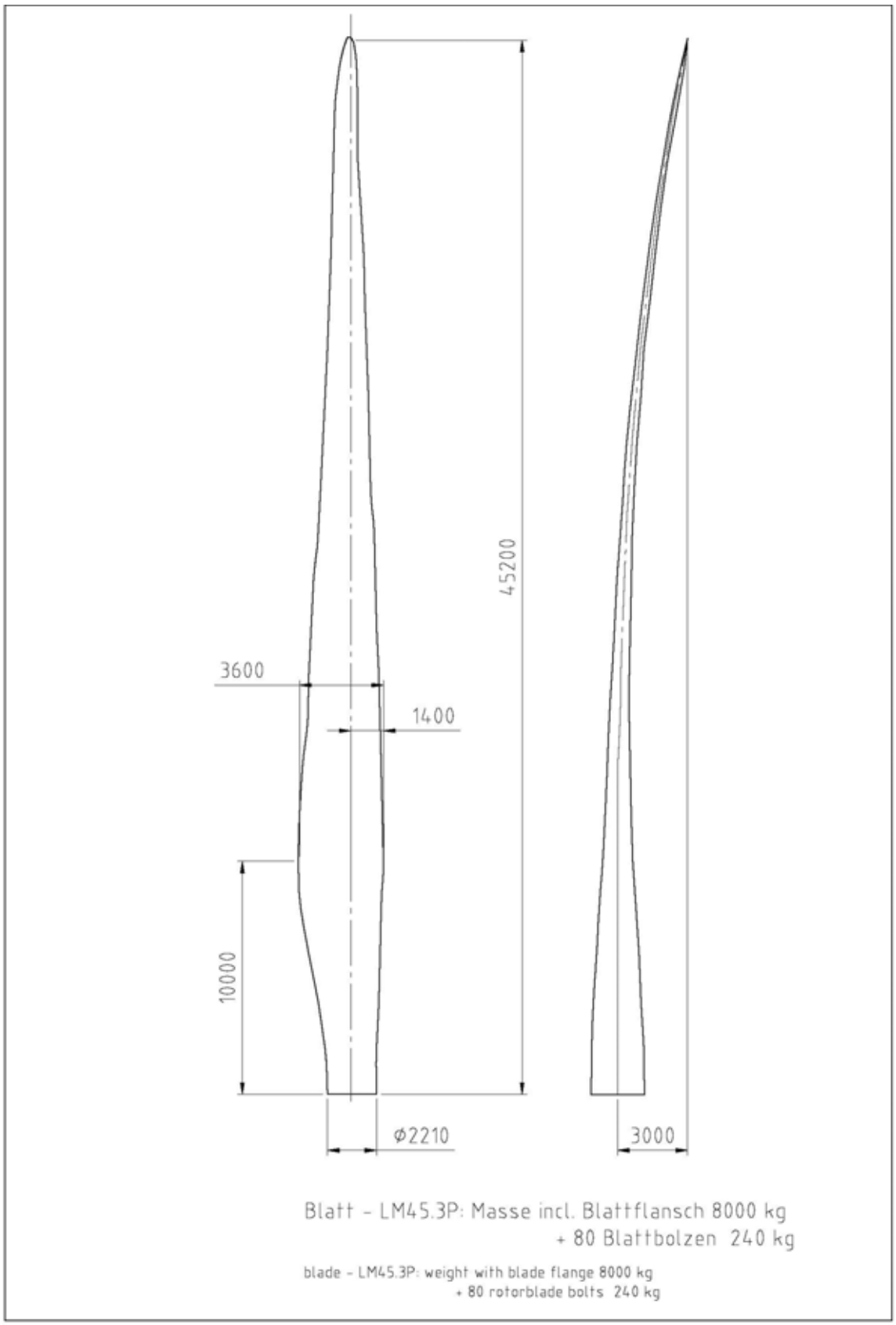
transport cradle for nacelle: approx. 600 kg

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



Masse Rotor ohne Blätter 17 t.
weight rotor without blades 17 ton

- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –



- Schutzvermerk ISO 16016 beachten –
- Protection Mark ISO 16016 to be attended –